

Instrumento de notação do SIEM (Lei.
"6/91/M), de 03.06.91 de resposta obrigatória,
gislado na DSEC sob o n.º 008/91,
lido até 31/12/91.

據六月三日第6/91/M號法律

計數普查司規定必須作答

記編號：008/91

效期至：31/12/91



GOVERNO DE MACAU
澳門政府

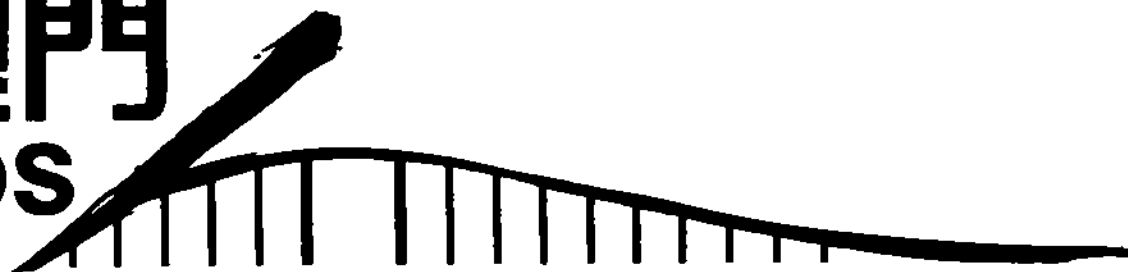
CONFIDENCIAL

機密

DIRECÇÃO DE SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

統計暨普查司

91 澳門
CENSOS



普查

1. How many households are living in this housing unit?	□ □
2. How many members are there in your household?	□ □ □ □
3. How many non-household members spent the night of 29-8-91 with your household?	□ □

ALL PERSONS								
4	5	6	7	8	9	10	11	12
What is the name of the head of this household? What are the names of other members of your household? What are the names of visitors who spent the night with this household on 29-8-91? In this household are there any babies? Elderly persons? Live-in domestic helpers? Household members who have been away for less than 3 months? If any, check the name or fill it in.	What is ...'s relationship to the head of this household? 1. Household head 2. Spouse 3. Son / Daughter 4. Son-in-law / Daughter-in-law 5. Grandson / Grand-daughter 6. Father / Mother 7. Other relatives 8. Non-relatives	Sex 1. M 3. F	In what year was ...born? □ □ □ □ □	What is ... complete years of age? □ □ □ □	On 29-8-91 where did ...spend the night? Any member of the household who was on night duty (hospital, etc.) or in public places (casino, nightclubs, etc.) should circle 2. 2. Same address 4. Elsewhere in Macau 6. Outside Macau	During the past 3 months, did ... live most of the time at this address? 1. Yes 3. No	During the next 3 months, where will ... live most of the time? 2. Same address 4. Elsewhere in Macau 8. Outside Macau	Where will ... born? 1. Macau 2. China 4. Hong Kong 5. Portugal 6. Philippines 7. Thailand 8. Other
1	1 2 3 4 5 6 7 8 9	1 3	□ □ □ □ □	□ □ □ □	2 4 6	1 3	2 4 6	1 3 4 5 6 7 8
2	2 3 4 5 6 7 8 9	1 3	□ □ □ □ □	□ □ □ □	2 4 6	1 3	2 4 6	1 3 4 5 6 7 8
3	2 3 4 5 6 7 8 9	1 3	□ □ □ □ □	□ □ □ □	2 4 6	1 3	2 4 6	1 3 4 5 6 7 8
4	2 3 4 5 6 7 8 9	1 3	□ □ □ □ □	□ □ □ □	2 4 6	1 3	2 4 6	1 3 4 5 6 7 8
5	2 3 4 5 6 7 8 9	1 3	□ □ □ □ □	□ □ □ □	2 4 6	1 3	2 4 6	1 3 4 5 6 7 8
6	2 3 4 5 6 7 8 9	1 3	□ □ □ □ □	□ □ □ □	2 4 6	1 3	2 4 6	1 3 4 5 6 7 8
7	2 3 4 5 6 7 8 9	1 3	□ □ □ □ □	□ □ □ □	2 4 6	1 3	2 4 6	1 3 4 5 6 7 8
8	2 3 4 5 6 7 8 9	1 3	□ □ □ □ □	□ □ □ □	2 4 6	1 3	2 4 6	1 3 4 5 6 7 8

由本司填寫

500. 總伙數	<input type="text"/>	504. Q9 = 2	<input type="text"/>	507. 居住單位種類	508. 調查員	<input type="text"/>
501. 這伙編號	<input type="text"/>	505. Q10 = 1	<input type="text"/>	11. 一般性住宅單位 12. 臨時性住宅單位 13. 在住宅樓宇內之住宅單位 15. 流動性住宅單位 38. 集體居住單位 - 員工宿舍	組長	_____
502. 這伙問卷總數	<input type="text"/>	506. Q10 = 3 & Q11 = 2	<input type="text"/>		內部審核員	_____
503. 這伙問卷編號	<input type="text"/>				監督	_____

PERSONS WITH Q10 = 1 OR Q11 = 2						
13	14	15	16	17	18	
<p>(How many complete years has ... continuously resided in Macao?)</p> <p>Persons who have ever been continuously absent from Macao for 3 months or more, should count from the year of last return</p>	<p>What was the last place ... resided for 3 months or more?</p> <p>1. Always in Macao 2. China 3. Hong Kong 4. Portugal 5. Philippines 6. Thailand 7. Other</p>	<p>The parents and the grand-parents of ... are:</p> <p>2. Chinese only 3. Chinese and Portuguese only 4. Portuguese only 5. Chinese, Portuguese and other 6. Other</p>	<p>What is ...'s nationality?</p> <p>1. Chinese 2. Portuguese 3. British 4. Philippine 5. Thai 6. Other</p>	<p>What is ...'s religion?</p> <p>1. Buddhist 2. Catholic 3. Protestant 4. Other 5. No religion</p>	<p>What is ...'s marital status?</p> <p>1. Never married 2. Married 3. Separated/Divorced 4. Widowed</p>	
<input type="text"/>	1 3 4 5 6 7 8 9	2 4 6 7 8 9	1 3 5 6 7 8 9	2 4 6 7 8 9	1 3 5 7 9	1
<input type="text"/>	1 3 4 5 6 7 8 9	2 4 6 7 8 9	1 3 5 6 7 8 9	2 4 6 7 8 9	1 3 5 7 9	2
<input type="text"/>	1 3 4 5 6 7 8 9	2 4 6 7 8 9	1 3 5 6 7 8 9	2 4 6 7 8 9	1 3 5 7 9	3
<input type="text"/>	1 3 4 5 6 7 8 9	2 4 6 7 8 9	1 3 5 6 7 8 9	2 4 6 7 8 9	1 3 5 7 9	4
<input type="text"/>	1 3 4 5 6 7 8 9	2 4 6 7 8 9	1 3 5 6 7 8 9	2 4 6 7 8 9	1 3 5 7 9	5
<input type="text"/>	1 3 4 5 6 7 8 9	2 4 6 7 8 9	1 3 5 6 7 8 9	2 4 6 7 8 9	1 3 5 7 9	6
<input type="text"/>	1 3 4 5 6 7 8 9	2 4 6 7 8 9	1 3 5 6 7 8 9	2 4 6 7 8 9	1 3 5 7 9	7
<input type="text"/>	1 3 4 5 6 7 8 9	2 4 6 7 8 9	1 3 5 6 7 8 9	2 4 6 7 8 9	1 3 5 7 9	8

PERSONS AGED 14 YEARS AND ABOVE

25			26	27	28							
<p>What was the title of ...'s position?</p> <p>If "manager" or "administrator", ask: How many office staff do you have?</p>	<p>B. What were the major duties that ... usually performs?</p>	<p>C. Did ... use any tools in ...'s work? If yes, specify.</p>	<p>During the last 30 days, did ... make any effort to find a job such as:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ask friends or relatives - register at job market - place/answer job advertisement - check at work sites - try to set up business on his own <p>2. Yes -> Q28 4. No</p>	<p>Why was ... not seeking work?</p> <p>1. Doesn't want any job 3. Will begin to work on a fixed date or will return to previous job within 30 days 5. No suitable job exists 7. Other</p>	<p>During the last 7 days if a suitable job had been offered, would ... have accepted it?</p> <p>2. Yes 4. No: Temporary sickness or giving birth 6. No: Own child care 8. No: Other reason</p>							
			<table border="1"> <tr><td>2</td><td>4</td><td>9</td></tr> <tr><td colspan="3" style="text-align: center;">↓ Q28</td></tr> </table>	2	4	9	↓ Q28			1 3 5 7 9	2 4 6 8 9	1
2	4	9										
↓ Q28												
			<table border="1"> <tr><td>2</td><td>4</td><td>9</td></tr> <tr><td colspan="3" style="text-align: center;">↓ Q28</td></tr> </table>	2	4	9	↓ Q28			1 3 5 7 9	2 4 6 8 9	2
2	4	9										
↓ Q28												
			<table border="1"> <tr><td>2</td><td>4</td><td>9</td></tr> <tr><td colspan="3" style="text-align: center;">↓ Q28</td></tr> </table>	2	4	9	↓ Q28			1 3 5 7 9	2 4 6 8 9	3
2	4	9										
↓ Q28												
			<table border="1"> <tr><td>2</td><td>4</td><td>9</td></tr> <tr><td colspan="3" style="text-align: center;">↓ Q28</td></tr> </table>	2	4	9	↓ Q28			1 3 5 7 9	2 4 6 8 9	4
2	4	9										
↓ Q28												
			<table border="1"> <tr><td>2</td><td>4</td><td>9</td></tr> <tr><td colspan="3" style="text-align: center;">↓ Q28</td></tr> </table>	2	4	9	↓ Q28			1 3 5 7 9	2 4 6 8 9	5
2	4	9										
↓ Q28												
			<table border="1"> <tr><td>2</td><td>4</td><td>9</td></tr> <tr><td colspan="3" style="text-align: center;">↓ Q28</td></tr> </table>	2	4	9	↓ Q28			1 3 5 7 9	2 4 6 8 9	6
2	4	9										
↓ Q28												
			<table border="1"> <tr><td>2</td><td>4</td><td>9</td></tr> <tr><td colspan="3" style="text-align: center;">↓ Q28</td></tr> </table>	2	4	9	↓ Q28			1 3 5 7 9	2 4 6 8 9	7
2	4	9										
↓ Q28												
			<table border="1"> <tr><td>2</td><td>4</td><td>9</td></tr> <tr><td colspan="3" style="text-align: center;">↓ Q28</td></tr> </table>	2	4	9	↓ Q28			1 3 5 7 9	2 4 6 8 9	8
2	4	9										
↓ Q28												

FEMALE FROM 14 TO 49 YEARS OLD					
29	30	31	32	33	
Has ... given birth to any children before?	How many children of ... are living in this H.U.?	How many children of ... are living elsewhere?	How many children born alive to ... have died, including those who died shortly after birth?	How many children were born alive to ... in the past 12 months?	
1. Yes 3. No → END					
1 3 9 ↓ END	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	1
1 3 9 ↓ END	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	2
1 3 9 ↓ END	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	3
1 3 9 ↓ END	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	4
1 3 9 ↓ END	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	5
1 3 9 ↓ END	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	6
1 3 9 ↓ END	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	7
1 3 9 ↓ END	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	8

If there is any doubt, can we contact you by phone?

No phone

No

Yes -> What is your phone number?

Between what hours can we contact you?

_____-_____-

H M H M

_ _	_ _	_ _	_ _ _	_ _ _ _
FREG.	S.E.	S.S.E.	EDIFÍCIO	N.º DE ORDEM
MORADA: _____				
地址 _____				

HOUSING QUESTIONS:

FOR EACH HOUSING UNIT			
41	42	43	44
<p>How many divisions has this housing unit (HU)?</p> <p>Exclude kitchen, toilet, bathroom and divisions used exclusively for business.</p> <p>(Division: space with at least 4 square meters, separated by 2-meter-high walls.)</p>	<p>Where does the water come from in this HU?</p> <p>1. Public water supply system inside HU</p> <p>3. Other</p>	<p>Is there any fixed bath or shower installation within this HU?</p> <p>2. Inside the HU</p> <p>4. Outside the HU</p> <p>6. No installation</p>	<p>What type of toilet facilities is available for this HU?</p> <p>1. Flush toilet inside the HU</p> <p>3. Non-flush toilet inside the HU</p> <p>5. Flush toilet outside the HU</p> <p>7. Non-flush toilet outside the HU</p> <p>8. No toilet</p>
_ _	1 3 9	2 4 6 9	1 3 5 7 8 9

FOR EACH HOUSING UNIT	
45	46
<p>What kind of lighting is used in the HU?</p> <p>2. Electricity</p> <p>4. Other</p>	<p>Is there any kitchen or space set aside for cooking in this HU?</p> <p>1. Kitchen</p> <p>3. Space set aside</p> <p>5. None</p>
2 4 9	1 3 5 9

FOR EACH HOUSEHOLD	
47	48
<p>What kind of cooking fuel is used by this household?</p> <p>2. Electricity</p> <p>4. Gas</p> <p>6. Kerosene</p> <p>7. Other</p> <p>8. None</p>	<p>How is this housing unit being occupied by this household?</p> <p>1. Owner-occupied</p> <p>3. Provided by employer</p> <p>5. Rented</p> <p>7. Sub-rented</p> <p>8. Other</p>
2 4 6 7 8 9	1 3 5 7 8 9